

EUROPOS PARLAMENTAS

2004



2009

Plenarinio posėdžio dokumentas

4.2.2009

B6-0076/2009 }
B6-0081/2009 }
B6-0087/2009 }
B6-0089/2009 } RC1

BENDRAS PASIŪLYMAS DĖL REZOLIUCIJOS

pagal Darbo tvarkos taisyklių 115 straipsnio 5 dalį pateikė

- Mario Mauro, Bernd Posselt, Charles Tannock, Tunne Kelam ir Jean-Pierre Audy PPE-DE frakcijos vardu
- Pasqualina Napoletano, Gianni Pittella ir Manuel Medina Ortega PSE frakcijos vardu
- Marco Cappato, Gianluca Susta, Donato Tommaso Veraldi, Francesco Ferrari ir Fabio Ciani ALDE frakcijos vardu
- Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli, Ryszard Czarnecki, Mario Borghezio, Konrad Szymański ir Adam Bielan UEN frakcijos vardu

keičiantis šių frakcijų pasiūlymus dėl rezoliucijų:

- PPE-DE (B6-0076/2009)
- PSE (B6-0081/2009)
- UEN (B6-0087/2009)
- ALDE (B6-0089/2009)

dėl Brazilijos atsisakymo perduoti Cesare Battisti

Europos Parlamento rezoliucija dėl Brazilijos atsisakymo perduoti Cezarę Battisti

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į savo pasiūlymą dėl rekomendacijos Tarybai dėl Europos Sąjungos ir Brazilijos strateginės partnerystės,,
 - atsižvelgdamas į Europos bendrijos ir Brazilijos Federacinės Respublikos bendrąjį bendradarbiavimo susitarimą,
 - atsižvelgdamas į Komisijos komunikatą „ES ir Brazilijos strateginės partnerystės link“ (COM(2007)0281),,
 - atsižvelgdamas į Italijos piliečio Cesarės Battisti, kurio ekstradicijos iš Brazilijos prašo Italija, bet kurio nesutinka perduoti Brazilijos institucijos, bylą,,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 115 straipsnio 5 dalį,
- A. kadangi Cesare Battisti buvo nuteistas *in absentia* už keturias žmogžudystes, dalyvavimą ginkluotos grupuotės veikloje, apiplėšimą, šaunamųjų ginklų laikymą ir ginkluotus smurto aktus, o galutinius nuosprendžius paskelbė Italijos teisminės institucijos,
- B. atsižvelgdamas į Cesarės Battisti pabėgimą į Prancūziją 1990 m. ir Prancūzijos valstybės tarybos bei kasacinio teismo galutinį sprendimą perduoti jį Italijos institucijoms,
- C. kadangi priėmus šį sprendimą Cesare Battisti slapstėsi iki tol, kol buvo suimtas Brazilijoje 2007 m. kovo mėn.,
- D. kadangi Cesare Battisti pateikė apeliacinį skundą Europos žmogaus teisių teismui dėl ekstradicijos į Italiją ir kadangi šis apeliacinis skundas buvo paskelbtas nepriimtiniu 2006 m. gruodžio mėn.,
- E. kadangi 2009 m. sausio 17 d. Brazilijos vyriausybė Cezarę Battisti paskelbė politiniu pabėgėliu ir todėl atsisakė jį perduoti motyvuodama tuo, kad Italijos teisingumo sistema nesuteikia pakankamai garantijų sulaikytųjų teisių atžvilgiu,
- F. kadangi politinio pabėgėlio statusas turi būti suteikiamas laikantis tarptautinės teisės nuostatų,
- G. kadangi šį sprendimą galima interpretuoti kaip nepasitikėjimą Europos Sąjunga, kuri yra pagrįsta, be kitų dalykų, pagarba pagrindinėms teisėms ir teisinės valstybės principams, o šie taip pat apima ir sulaikytųjų teises, ir kadangi šių principų laikosi visos valstybės narės,
- H. kadangi Brazilija ir Europos Sąjunga palaiko gerus ir aktyvius ekonominius, prekybinius ir politinius santykius, kurie yra pagrįsti, *inter alia*, bendrais principais, pvz., pagarbos žmogaus teisėms ir teisinės valstybės principams,
- I. kadangi Brazilija, visapusiškai remiama visų valstybių narių, įgyja svarbų vaidmenį tarptautiniu lygmeniu, ir kadangi dalyvavimas Didžiojo dvidešimtuko susitikime Vašingtone

RC\766960LT.doc

PE420.303v01-00}
PE420.308v01-00}
PE420.314v01-00}
PE420.316v01-00} RC1

praėjusių metų lapkričio mėn. ir dalyvavimas tokiuose susitikimuose ateityje yra vienas iš šios didėjančios atsakomybės pasauliniu mastu ženklų,

1. atkreipia dėmesį į tai, kad teismo procesas dar nesibaigė ir kad galutinis Brazilijos institucijų sprendimas turėtų būti paskelbtas per ateinančias savaites;
2. tikisi, kad persvarstant sprendimą dėl Cesarės Battisti ekstradicijos bus atsižvelgta į ES valstybės narės, kuri visiškai laikosi teisinės valstybės principų Europos Sąjungoje, paskelbtą sprendimą;
3. tikisi, kad, atsižvelgdamos į šias aplinkybes, Brazilijos institucijos ras sprendimą, pagrįstą bendromis vertybėmis, kuriomis vadovaujasi Brazilija ir Europos Sąjunga;
4. pažymi, kad ES ir Brazilijos Federacinės Respublikos partnerystė pagrįsta apibūsiu supratimu, kad abi šalys laikysis teisinės valstybės principų ir pagrindinių teisių, įskaitant teisę į gynybą ir teisę į teisingą ir nešališką bylos nagrinėjimą;
5. paveda Pirmininkui perduoti šią rezoliuciją Komisijai, Tarybai, valstybių narių vyriausybėms, Brazilijos vyriausybei, Brazilijos Federacinės Respublikos prezidentui, Brazilijos Kongreso pirmininkui ir MERCOSUR parlamentinio komiteto pirmininkui.